

ព័ត៌មាននិងធនធានសម្រាប់អ្នកជួលផ្ទះនៅអំឡុងពេល COVID-19



ការផ្អាកបណ្តោះអាសន្នចំពោះការបណ្តេញចេញ និងបញ្ចប់នៅថ្ងៃទី 24 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020

ប្រសិនបើអ្នកមានការបាត់បង់ប្រាក់ចំណូល សូមពិគ្រោះយោបល់ជាមួយទីភ្នាក់ងារលំនៅដ្ឋានរដ្ឋ PHA របស់អ្នកភ្លាមៗ អំពីការកាត់បន្ថយថ្លៃជួលដែលអាចធ្វើទៅបាន


ការពារបណ្តេញចេញដោយសារមិនបង់ប្រាក់


ព័ត៌មានអំពី COVID-19 និងការព្រួយបារម្ភអំពីសុវត្ថិភាព


ការការពារអំពើហិង្សាក្រុមស្រីនិងផ្លូវភេទ


សេវាកម្ម និងធនធាន



ការពារបណ្តេញចេញដោយសារការមិនបង់ប្រាក់ថ្លៃជួលផ្ទះ

- តើខ្ញុំអាចទទួលបានលិខិតជូនដំណឹងអំពីការបណ្តេញចេញដោយសារការមិនបង់ប្រាក់ថ្លៃជួលផ្ទះបន្ទាប់ពីថ្ងៃទី 24 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020 ដែរឬទេ?

បាទ/ចាស៎។
លើកលែងតែមានការផ្អាកបណ្តោះអាសន្នពីការបណ្តេញចេញដែលមានរយៈពេលយូរជាងចូលជាធរមាននៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋឬមូលដ្ឋាន ដោយចាប់ផ្តើមពីថ្ងៃទី 25 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020 នោះ ទីភ្នាក់ងារ PHA ឬម្ចាស់ផ្ទះជួលរបស់អ្នក អាចផ្តល់លិខិតជូនដំណឹងអំពីការបណ្តេញចេញប្រសិនបើអ្នកមិនបានបង់ប្រាក់ថ្លៃជួលផ្ទះរបស់អ្នក ឬបានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងសងប្រាក់វិញ។ ច្បាប់សហព័ន្ធក្រោមច្បាប់ CARES Act កំណត់ថាលិខិតជូនដំណឹងអំពីការបណ្តេញចេញដែលផ្តល់ជូននៅពេលបញ្ចប់នៃការផ្អាកបណ្តោះអាសន្ននេះ ផ្តល់ជូនអ្នកជួលផ្ទះដែលមានរយៈពេលយ៉ាងតិច 30 ថ្ងៃ ដើម្បីចាកចេញពីបរិវេណលំនៅដ្ឋាន ប៉ុន្តែរយៈពេលលិខិតជូនដំណឹងយូរជាងនេះ អាចកំណត់ដោយច្បាប់រដ្ឋឬមូលដ្ឋាន។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានលិខិតជូនដំណឹងអំពីការបណ្តេញចេញ អ្នកត្រូវតែអនុវត្តតាមដំណើរការមូលដ្ឋានចំពោះនីតិវិធីបណ្តេញចេញនេះ។ ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ថា អ្នកកំពុងត្រូវបណ្តេញចេញដោយមិនត្រឹមត្រូវ សូមទាក់ទងអង្គការជំនួយផ្នែកច្បាប់មូលដ្ឋាន ឬទីភ្នាក់ងារសេវាកម្មសង្គមរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកជាអ្នកចូលរួមមានលិខិតធានាអ្នកអាចទាក់ទងទីភ្នាក់ងារ PHA មូលដ្ឋានរបស់អ្នកផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកជាអ្នកចូលរួមលំនៅដ្ឋានរដ្ឋ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាននីតិវិធីបណ្តឹងសារទុក្ខ ដូចមានចែងក្នុងកិច្ចសន្យាជួលរបស់អ្នក។

- តើខ្ញុំអាចធ្វើអ្វីខ្លះ ដើម្បីជៀសវាងការបណ្តេញចេញប្រសិនបើខ្ញុំមិនបានបង់ប្រាក់ថ្លៃជួលតាមពេលវេលាកំណត់?

ថ្លៃជួលនៅតែដល់ពេលកំណត់បង់ ហើយបានកើនឡើងច្រើន ប្រសិនបើមិនបានបង់ប្រាក់ថ្លៃជួល។ ប្រសិនបើអ្នកមានថ្លៃជួលដែលមិនបានបង់ប្រាក់ណាមួយ សូមពិភាក្សាជាមួយទីភ្នាក់ងារ PHA របស់អ្នកភ្លាមៗអំពីជម្រើសដែលអាចមានដូចខាងក្រោម៖

- (1) ប្រសិនបើអ្នកមានប្រាក់ចំណូលថយចុះឬការផ្លាស់ប្តូរស្ថានភាពនានាដែលធ្វើឱ្យមានការលំបាកក្នុងការបង់ថ្លៃជួលរបស់អ្នកឱ្យទាន់ពេលវេលានោះ សូមស្នើសុំទិញភ្នាក់ងារ PHA របស់អ្នកដើម្បីបញ្ជាក់លិខិតប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកឡើងវិញ។
 - ✓ សម្រាប់ទាំងអ្នកចូលរួមលំនៅដ្ឋានរដ្ឋ និងអ្នកចូលរួមមានលិខិតធានា ទិញភ្នាក់ងារ PHA និងពិនិត្យឡើងវិញនូវប្រាក់ចំណូលបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក និងកែសម្រួលថ្លៃជួលរបស់អ្នកដើម្បីបង្ហាញពីការផ្លាស់ប្តូរនេះ។
 - **ការណែនាំ!** ប្រសិនបើការផ្លាស់ប្តូរប្រាក់ចំណូលមិនបានរាយការណ៍ភ្លាមៗនោះ សូមសាកសួរទិញភ្នាក់ងារ PHA អំពីគោលការណ៍របស់ពួកគេស្តីពីការកែសម្រួលថ្លៃជួលដែលចូលជាធរមានចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទកន្លងមក (ចំណុចមួយចំនួនអាចអនុញ្ញាតឱ្យពួកគេ ចំណុចខ្លះទៀត មិនអាចទេ)។
 - ✓ អ្នកក៏អាចស្នើសុំទិញភ្នាក់ងារ PHA ផងដែរ ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការលើកលែងចំពោះបញ្ហាលំបាកខាងថ្លៃជួលអប្បបរមា។ ទិញភ្នាក់ងារ PHAs ទាំងអស់ ត្រូវផ្តល់ជូនការលើកលែងចំពោះបញ្ហាលំបាកខាងថ្លៃជួលអប្បបរមា។ អ្នកអាចពិនិត្យឡើងវិញនូវថ្លៃសេវាចូលរបស់ទិញភ្នាក់ងារ PHA និងគោលការណ៍ស្តីពីការកាន់កាប់លំនៅដ្ឋានបន្ត (ACOP) ឬផែនការរដ្ឋបាលសម្រាប់ព័ត៌មានអំពីគោលការណ៍មូលដ្ឋានរបស់ភ្នាក់ងារ PHA សម្រាប់ការលើកលែងចំពោះបញ្ហាលំបាក ឬអ្នកអាចទៅជួបទិញភ្នាក់ងារ PHA ដោយផ្ទាល់។
- (2) អ្នកចូលរួមលំនៅដ្ឋានរដ្ឋ និងអ្នកចូលរួមមានលិខិតធានាទាំងអស់ មានជម្រើសដើម្បីបង់ថ្លៃជួលត្រឡប់មកវិញតាមការទូទាត់ប្រាក់សរុបនៅត្រឹមថ្ងៃទី 24 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020។ ទិញភ្នាក់ងារ PHA និងម្ចាស់ផ្ទះជួលរបស់អ្នកមិនអាចគិតថ្លៃសេវាឬការប្រាក់ដែលបង់យឺតចំពោះថ្លៃជួលដែលដល់ពេលបង់ប្រាក់នៅខែមេសា ឧសភា មិថុនា និងកក្កដា ឆ្នាំ 2020 ឡើយ។
- (3) ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចបង់ថ្លៃជួលត្រឡប់មកវិញនូវការទូទាត់ប្រាក់សរុបបានទេ សូមស្នើសុំទិញភ្នាក់ងារ PHA ឬម្ចាស់ផ្ទះជួលរបស់អ្នក (បើអ្នកជាអ្នកចូលរួមមានលិខិតធានា) ថា តើអ្នកអាចចុះកិច្ចព្រមព្រៀងសងប្រាក់វិញសម្រាប់ថ្លៃជួលដែលមិនបានបង់ណាមួយឬទេ។ សូមមើលចំណុចខាងក្រោមសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីកិច្ចព្រមព្រៀងសងប្រាក់វិញ។
 - **ការណែនាំ!** ការទូទាត់ផលប៉ះពាល់ខាងសេដ្ឋកិច្ចរបស់សហព័ន្ធចំនួន \$1,200+ ដុល្លារ (ការបង់ប្រាក់ជួយបន្ថយការលំបាក) មិនត្រូវបានរាប់បញ្ចូលក្នុងការគណនាប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកទេ។ ការណែនាំនេះអាចប្រើជាធនធានដើម្បីជួយដល់ថ្លៃជួលដែលមិនបានបង់ប្រាក់។ អ្នករស់នៅស្ទើរតែទាំងអស់ដែលជាពលរដ្ឋអាមេរិកមានសិទ្ធិទទួលបានការបង់ប្រាក់នេះ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនបានទទួលការបង់ប្រាក់ជួយបន្ថយការលំបាកទេ សូមចូលមើលវិបសាយនេះដើម្បីពិនិត្យមើលស្ថានភាពនៃការបង់ប្រាក់របស់អ្នក និងបំពេញសំណុំបែបបទដែលងាយស្រួល៖ <https://www.irs.gov/coronavirus/get-my-payment>.
 - **ការណែនាំ!** ប្រាក់បន្ថែមចំនួន \$600 ដុល្លារក្នុងមួយសប្តាហ៍សម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងភាពគ្មានការងារធ្វើ បណ្តោះអាសន្នដែលកំណត់ដោយច្បាប់ CARES Act មិនរាប់បញ្ចូលការគណនាប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នកឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នកបានទទួលការធានារ៉ាប់រងបន្ថែមនេះ ការណែនាំនេះអាចប្រើជាធនធានដើម្បីជួយដល់ថ្លៃជួលដែលមិនបានបង់ប្រាក់។ ប្រសិនបើអ្នកបាត់បង់ការងាររបស់អ្នក ហើយមិនទាន់បានដាក់ពាក្យសុំការធានារ៉ាប់រងភាពគ្មានការងារធ្វើ អ្នកអាចស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមអំពីរបៀបដាក់ពាក្យសុំការធានារ៉ាប់រងភាពគ្មានការងារធ្វើតាម៖ www.usa.gov/unemployment; www.careeronestop.org/LocalHelp/UnemploymentBenefits. សម្គាល់៖ ប្រាក់បន្ថែម \$600 ដុល្លារក្នុងមួយសប្តាហ៍សម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងភាពគ្មានការងារធ្វើបណ្តោះអាសន្នដែលកំណត់ដោយច្បាប់ CARES Act ផុតកំណត់នៅថ្ងៃទី 31 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020 ហើយការដាក់ពាក្យសុំឥឡូវនេះ មិនធានាថាមានការធានារ៉ាប់រងទូទាត់ប្រាក់បន្ថែមទេ ប៉ុន្តែអ្នកនៅតែអាចមានសិទ្ធិទទួលបានការធានារ៉ាប់រងភាពគ្មានការងារធ្វើទៀងទាត់។
- (4) ទិញភ្នាក់ងារ PHA របស់អ្នក អាចដឹងអំពី**ធនធានមូលដ្ឋាន** ដើម្បីជួយដល់ថ្លៃជួល សេវាប្រើប្រាស់ប្រចាំថ្ងៃ និងសេចក្តីត្រូវការចាំបាច់ផ្សេងទៀត។ សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីជំនួយហិរញ្ញវត្ថុបន្ទាន់ អ្នកអាចចុចហៅទូរស័ព្ទ 211 ពីទូរស័ព្ទណាមួយ ឬចូលមើលវិបសាយ 211.org ផងដែរ។

សូមមើលផ្នែកសេវាកម្មនិងធនធាននៅផ្នែកខាងចុងឯកសារនេះ
សម្រាប់បញ្ជីធនធានដែលអាចមានផងដែរ។

➤ **តើកិច្ចព្រមព្រៀងសងប្រាក់វិញជាអ្វី ហើយតើមានលក្ខខណ្ឌអ្វីខ្លះ ដើម្បីចៀសវាងការបណ្តេញចេញ?**

កិច្ចព្រមព្រៀងសងប្រាក់វិញ គឺជាកិច្ចសន្យាលាយលក្ខណ៍អក្សរនិងចុះហត្ថលេខារវាងអ្នកនិងទីភ្នាក់ងារ PHA (សម្រាប់អ្នកចូលរួមលំនៅដ្ឋានរដ្ឋ) ឬម្ចាស់ផ្ទះជួលរបស់អ្នក (សម្រាប់អ្នកចូលរួមមានលិខិតធានា) ដែលកំណត់ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលអ្នកកំពុងយឺតយ៉ាវចំពោះថ្លៃជួល និងកិច្ចព្រមព្រៀងលើចំនួនទឹកប្រាក់ប៉ុន្មាន ដែលអ្នកនឹងត្រូវបង់ក្នុងមួយខែ និងរយៈពេលប៉ុន្មានខែ (ឧទាហរណ៍ អ្នកជំពាក់ \$500 ដុល្លារ ហើយអ្នកយល់ព្រមថាអ្នកនឹងបង់ \$50 ដុល្លារ បន្ថែមលើថ្លៃជួលធម្មតារបស់អ្នកក្នុងមួយខែរយៈពេល 10 ខែ)។ ការចាប់ផ្តើមកិច្ចព្រមព្រៀងសងប្រាក់វិញ នឹងស្ថិតនៅឯទីភ្នាក់ងារ PHA ឬតាមការសម្រេចចិត្តរបស់ម្ចាស់ផ្ទះជួល។ ការទូទាត់សំណងយឺតនិងខកខានតាមកិច្ចព្រមព្រៀងសងប្រាក់វិញ អាចបណ្តាលឱ្យមានការបញ្ឈប់សិទ្ធិកាន់កាប់លំនៅដ្ឋាន និង/ឬ ជំនួយ។ សម្រាប់អ្នកចូលរួមលំនៅដ្ឋានរដ្ឋនោះ លក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចព្រមព្រៀងសងប្រាក់វិញ នឹងបញ្ជាក់ការអនុញ្ញាតរបស់ទីភ្នាក់ងារ PHA និងគោលការណ៍ស្តីពីការកាន់កាប់លំនៅដ្ឋានបន្តិ (ACOP) និងនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងសងប្រាក់វិញជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ អ្នកចូលរួមមានលិខិតធានា នឹងត្រូវការពិភាក្សាដោយផ្ទាល់ជាមួយម្ចាស់ផ្ទះជួលរបស់អ្នក ដើម្បីកំណត់លក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចព្រមព្រៀងសងប្រាក់វិញ។



ព័ត៌មានអំពី COVID-19 និងការព្រួយបារម្ភអំពីសុវត្ថិភាព

➤ **តើខ្ញុំគួរធ្វើអ្វីខ្លះ ប្រសិនបើខ្ញុំធ្វើតេស្ត COVID-19 វិជ្ជមាន?**

ទីភ្នាក់ងារ PHA របស់អ្នក អាចស្នើសុំឱ្យអ្នករាយការណ៍អំពីខ្លួនឯង ប្រសិនបើអ្នកធ្វើតេស្តវិជ្ជមាន ឬត្រូវបានប៉ះពាល់នឹងអ្នកណាម្នាក់ដែលធ្វើតេស្តវិជ្ជមាន ដើម្បីជួយការពារអ្នកជួលផ្ទះនិងបុគ្គលិកផ្សេងទៀត។ អ្នកមិនតម្រូវឱ្យជូនដំណឹងដល់ទីភ្នាក់ងារ PHA ឬម្ចាស់ផ្ទះជួលរបស់អ្នកអំពីការវិភាគរោគវិនិច្ឆ័យទេ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ការចែករំលែកព័ត៌មាននេះ អាចជួយការពារបុគ្គលិកនិងមនុស្សផ្សេងទៀត ដែលអ្នកអាចប៉ះពាល់ផងដែរ។

➤ **តើខ្ញុំមានសិទ្ធិដឹងថាតើអ្នកជួលផ្ទះផ្សេងទៀត ធ្វើតេស្ត COVID-19 វិជ្ជមានឬទេ?**

ទីភ្នាក់ងារ PHA របស់អ្នក មិនត្រូវចែករំលែកការវិភាគរោគវិនិច្ឆ័យ COVID-19 សកម្មជាមួយអ្នកទេ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ទីភ្នាក់ងារ PHAs ខ្លះ អាចជូនដំណឹងដល់អ្នកជួលផ្ទះ ប្រសិនបើមាននរណាម្នាក់នៅក្នុងអគាររបស់ពួកគេ បានធ្វើតេស្ត COVID-19 វិជ្ជមាន។

➤ **តើមានអ្វីកើតឡើង ប្រសិនបើខ្ញុំមានសំណួរឬការព្រួយបារម្ភអំពីការគ្រប់គ្រងនិងការថែរក្សាទ្រព្យសម្បត្តិ?**

អ្នកគួរតែបន្តទាក់ទងទីភ្នាក់ងារ PHA ឬម្ចាស់ផ្ទះជួលរបស់អ្នក ដោយមានការព្រួយបារម្ភអំពីសំណើការគ្រប់គ្រងនិងការថែរក្សាទ្រព្យសម្បត្តិ។ ការឆ្លើយតបទៅនឹងការព្រួយបារម្ភឬសំណើដែលមិនមែនបន្ទាននោះ អាចមានកំណត់ឬពន្យារពេល។ ទីភ្នាក់ងារ PHA ខ្លះ បានបិទការិយាល័យរបស់ខ្លួនដោយផ្ទាល់ ដើម្បីកាត់បន្ថយការរីករាលដាល COVID-19 ប៉ុន្តែអាចជួបបានតាមទូរស័ព្ទ អ៊ីម៉ែល ឬវិបជិតតាមអនឡាញរបស់ពួកគេ។ ការិយាល័យខ្លះអាចកាត់បន្ថយការគាំទ្រជួបដោយផ្ទាល់ និង/ឬ អាចឆ្លើយតបទៅនឹងភាពអាសន្នតែប៉ុណ្ណោះ។ សូមពិនិត្យមើលថាតើមានខិត្តបញ្ជីឬសារនានាដែលបានដាក់ផ្សព្វផ្សាយនៅអគាររបស់អ្នកឬនៅជុំវិញការិយាល័យគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិដែលមានព័ត៌មានបន្ថែមឬទេ។

➤ **តើទីភ្នាក់ងារ PHA តម្រូវឱ្យសម្ភាសករត្រូវតែប្រើប្រាស់របស់ខ្លួនតាមវិជ្ជាជីវៈដែរឬទេ ប្រសិនបើមានអ្នកឆ្លងមេរោគនៅក្នុងអគាររបស់ខ្លួន?**

អត់ទេ ទីភ្នាក់ងារ PHA ទទួលខុសត្រូវចំពោះការសម្ភាសករកន្លែងរួម ហើយអ្នកទទួលខុសត្រូវចំពោះវត្តមានរបស់អ្នក។

➤ **តើក្រុមប្រឹក្សាអ្នកស្នាក់នៅរបស់ខ្លួនអាចគាំទ្រអ្នកជួលផ្ទះនៅពេលនេះ យ៉ាងដូចម្តេច?**

ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកស្នាក់នៅអាចគាំទ្រដល់កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងដែលទាក់ទងនឹង COVID-19 ដោយធ្វើជាដៃគូជាមួយទីភ្នាក់ងារមូលដ្ឋាន ដើម្បីផ្តល់ជូនការបណ្តុះបណ្តាលនិងធនធានដល់អ្នកស្នាក់នៅ ដែលអនុវត្តការស្ទង់មតិការប្រមូលមតិយោបល់របស់អ្នក ដើម្បីដាក់បញ្ចូលទិន្នន័យប្រតិបត្តិការ COVID-19 និងបញ្ហានានាដែលត្រូវលើកឡើងទៅទីភ្នាក់ងារ PHA និងការបញ្ចូលបញ្ជីធនធានមូលដ្ឋានជាមួយគ្នា។ ក្រុមប្រឹក្សាអ្នកស្នាក់នៅអាចប្រើមូលនិធិចូលរួមរបស់អ្នកជួលផ្ទះ ដើម្បីទិញការសុំចូលប្រើបច្ចេកវិទ្យាស្តីពីវីដេអូ (ដូចជាកម្មវិធី Zoom) ដើម្បីរៀបចំកិច្ចប្រជុំនិងការបណ្តុះបណ្តាលដែលមានវីដេអូនិងរូបភាព និងសេវាកម្មផ្ញើសារអត្ថបទដ៏ច្រើន ដើម្បីធ្វើទំនាក់ទំនងព័ត៌មានសំខាន់ៗ (ដូចជាកម្មវិធី Twilio, Simpletexting ឬ eztexting) ។

➤ **តើមានអ្វីកើតឡើង ប្រសិនបើខ្ញុំមិនអាចបំពេញតាមតម្រូវការទាមទារសេវាកម្មសហគមន៍និងភាពគ្រប់គ្រាន់ដោយខ្លួនឯង (CSSR) សម្រាប់លំនៅដ្ឋានរដ្ឋដោយសារ COVID-19?**

តម្រូវការទាមទារ CSSR អនុវត្តតែចំពោះអ្នកចូលរួមលំនៅដ្ឋានរដ្ឋ និងអ្នកចូលរួមមានលិខិតធានាតែប៉ុណ្ណោះ។ ទីភ្នាក់ងារ PHA របស់អ្នក អាចត្រូវអនុម័តលើការឈប់ទាមទារសិទ្ធិដោយសារ COVID-19 ចំពោះតម្រូវការទាមទារសេវាកម្មសហគមន៍។ សូមសាកសួរថា តើទីភ្នាក់ងារ PHA របស់អ្នកបានអនុម័តលើការឈប់ទាមទារសិទ្ធិ ហើយជួបបុគ្គលិកសេវាកម្មអ្នកស្នាក់នៅឬអ្នកសម្របសម្រួលសេវាកម្មរបស់ទីភ្នាក់ងារ PHA របស់អ្នក ដើម្បីជួយស្វែងរកសេវាកម្មសហគមន៍និងសកម្មភាពនៃភាពគ្រប់គ្រាន់ដោយខ្លួនឯង និងគោលការណ៍ណែនាំអំពីការចូលរួមក្នុងការគោរពច្បាប់។

➤ **តើខ្ញុំអាចតម្រូវឱ្យអ្នកត្រួតពិនិត្យពាក់ឧបករណ៍ការពារផ្ទាល់ខ្លួន (PPE) មុនពេលចូលអង្គការរបស់ខ្លួនដែរឬទេ?**

បាទ/ចាស៎ ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍តានតឹងជាមួយបុគ្គលិកទីភ្នាក់ងារ PHA ដែលចូលផ្ទះរបស់អ្នកដោយគ្មានពាក់ឧបករណ៍ PPE ដូចជាការបិទបាំងមុខ ឬការពាក់ម៉ាស់ទេ សូមស្នើសុំបុគ្គលិកទីភ្នាក់ងារ PHA ថាពួកគេត្រូវធ្វើតាមគោលការណ៍ណែនាំនិងអនុសាសន៍របស់ CDC ពីមន្ត្រីសុខាភិបាលរដ្ឋ ឬមូលដ្ឋាន។



ការការពារអំពើហិង្សាគ្រួសារនិងការរំលោភបំពានផ្លូវភេទ

➤ **តើ VAWA ជាអ្វី? ហើយតើខ្ញុំត្រូវបានទទួលការការពារដោយ VAWA ឬទេ?**

- ច្បាប់ស្តីពីអំពើហិង្សាប្រឆាំងនឹងស្ត្រី (VAWA) កំណត់ការការពារជនរងគ្រោះនៃអំពើហិង្សាគ្រួសារ អំពើហិង្សាណាត់ដូបបុរសនិងស្ត្រី ការរំលោភបំពានផ្លូវភេទ ឬការឈ្លបចាប់ (ដែលសំដៅចំពោះបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ "VAWA crimes")។
- ការការពារអាចមានដោយមិនគិតពីភេទឡើយ។

➤ **តើការការពារអំពើហិង្សា VAWA របស់ខ្ញុំ បានផ្តល់ប្តូរដោយសារតែការ ការធ្វើចត្តាឡីស័កការពារវីរុសឆ្លង COVID-19 ដែរឬទេ?**

- អត់ទេ ប្រសិនបើអ្នកជាជនរងគ្រោះនៃបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌអំពើហិង្សា VAWA នោះ ការការពាររបស់អ្នកនៅតែមានដដែលនៅអំឡុងពេល COVID-19។ អ្នកមិនអាចត្រូវបានបដិសេធជំនួយឬមានជំនួយដែលបានបញ្ចប់ដោយផ្អែកលើឫជាលទ្ធផលដោយផ្ទាល់ពីអំពើហិង្សាគ្រួសារ អំពើហិង្សាណាត់ជួបរបស់និងស្ត្រី ការរំលោភបំពានផ្លូវភេទ ឬការរំលោភបំពានទេ។
- លើសពីនេះទៀត ក្នុងនាមជាជនរងគ្រោះនៃបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ VAWA មិនអាចចាត់ទុកថាជាការរំលោភបំពានយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរឬម្តងហើយម្តងទៀតចំពោះកិច្ចសន្យាជួលរបស់អ្នក ឬមូលហេតុគ្រឹមត្រូវសម្រាប់ការបញ្ចប់ជំនួយ សិទ្ធិកាន់កាប់ និងការរស់នៅរបស់អ្នកឡើយ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏ទីភ្នាក់ងារ PHA ឬម្ចាស់ផ្ទះជួលនឹងវាយតម្លៃឧប្បត្តិហេតុដោយផ្អែកលើករណីនីមួយៗនៅពេលមានការគំរាមកំហែងជាក់ស្តែងនិងជិតកើតមានឡើងចំពោះអ្នកជួលផ្ទះផ្សេងទៀតផងដែរ។

➤ **តើមានអ្វីកើតឡើង ប្រសិនបើខ្ញុំត្រូវការផ្លាស់ទីលំនៅ ដើម្បីគេចចេញពីការរំលោភបំពាននៅអំឡុងពេល COVID-19?**

- អ្នកនៅតែអាចស្នើសុំការផ្ទេរសង្គ្រោះបន្ទាន់ពីទីភ្នាក់ងារ PHA របស់អ្នក។ រាល់ទីភ្នាក់ងារ PHA ម្នាក់ៗត្រូវឱ្យមានផែនការផ្ទេរសង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលមានព័ត៌មានលម្អិតថាអ្នកណាមានសិទ្ធិទទួលបាន ត្រូវការឯកសារអ្វី (បើមាន) ក៏ទីភ្នាក់ងារ PHA នឹងដំណើរការសំណើសុំផ្ទេរសង្គ្រោះបន្ទាន់ដោយរបៀបណា។

➤ **តើមានប្រភេទឯកសារអ្វីខ្លះ ដែលខ្ញុំត្រូវការសម្រាប់សំណើសុំផ្ទេរសង្គ្រោះបន្ទាន់?**

- ទីភ្នាក់ងារ PHAs មិនតម្រូវឱ្យមានការស្នើសុំឯកសារទេ ហើយអាចទទួលយករបាយការណ៍ដោយផ្ទាល់មាត់។
- តម្រូវការទាមទារឯកសារនឹងត្រូវដាក់បញ្ចូលនៅក្នុងផែនការផ្ទេរសង្គ្រោះបន្ទាន់របស់ទីភ្នាក់ងារ PHA។
- ប្រសិនបើមានតម្រូវការទាមទារឯកសារនោះ អ្នកអាចផ្តល់ជូនជម្រើសណាមួយពីជម្រើសរបស់អ្នកដូចខាងក្រោម៖
 ការបញ្ជាក់ដោយខ្លួនឯងដោយប្រើសំណុំបែបបទ ([Form HUD-5382](#)) ឬ ផ្តល់ជូនឯកសារពិន័យណាមួយដែលបានជួយអ្នកពីការរំលោភបំពាន (និយោជិត ភ្នាក់ងារ ឬអ្នកស្ម័គ្រចិត្តរបស់អ្នកផ្តល់សេវាកម្មជនរងគ្រោះ មេធាវី ឬអ្នកជំនាញខាងវេជ្ជសាស្ត្រ អ្នកជំនាញសុខភាពផ្លូវចិត្ត) ឬ ឬក៏ណាត់ត្រារដ្ឋបាល (រាប់បញ្ចូលរបាយការណ៍ប៉ូលីសនិងបទបញ្ជាហាមឃាត់)។

➤ **តើមានអ្វីកើតឡើង ប្រសិនបើខ្ញុំត្រូវការឱ្យអ្នករំលោភបំពានចេញចេញពីលំនៅដ្ឋានរបស់ខ្ញុំនៅអំឡុងពេល COVID-19?**

- សិទ្ធិ VAWA របស់អ្នក នៅតែត្រូវបានការពារនៅអំឡុងពេល COVID-19។ ប្រសិនបើសមាជិកគ្រួសារម្នាក់នឹងចូលរួមក្នុងសកម្មភាពឧក្រិដ្ឋដែលពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ទៅនឹងបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ VAWA សូមទាក់ទងទីភ្នាក់ងារ PHA ឬម្ចាស់ផ្ទះជួលរបស់អ្នក ដើម្បីពិភាក្សាអំពីជម្រើសនានាដែលអាចមានសម្រាប់អ្នក។

➤ **តើមានវិធីអ្វីខ្លះ ដែលមានសុវត្ថិភាពនិងសម្ងាត់បំផុត ដើម្បីប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយទីភ្នាក់ងារ PHA ក្នុងករណីដែលជនល្មើសជាសមាជិកគ្រួសារ?**

- សូមអនុញ្ញាតឱ្យទីភ្នាក់ងារ PHA ដឹងពីវិធីដែលមានសុវត្ថិភាពបំផុត ដើម្បីប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយមួយអ្នក។ រាល់ព័ត៌មានដែលបានចែករំលែកជាមួយទីភ្នាក់ងារ PHA ត្រូវបានរក្សាទុកជាព័ត៌មានសម្ងាត់បំផុត។

➤ **តើនេះមានន័យថាជនរងគ្រោះអំពើហិង្សា VAWA មិនអាចបណ្តេញចេញឬបញ្ឈប់ជំនួយរបស់ពួកគេ?**

- អត់ទេ អំពើហិង្សា VAWA មិនហាមឃាត់ទីភ្នាក់ងារ PHA ឬម្ចាស់ផ្ទះជួលពីការបណ្តេញចេញឬបញ្ឈប់ជំនួយចំពោះការរំលោភបំពានដែលមិនមានចែងនៅក្នុងបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ VAWA ឡើយ។ ទីភ្នាក់ងារ PHA ឬម្ចាស់ផ្ទះជួលត្រូវតែរក្សាអ្នកឱ្យមានស្តង់ដារដូចគ្នា និងអ្នកជួលផ្ទះផ្សេងទៀតផងដែរ។ ទីភ្នាក់ងារ PHA/ម្ចាស់ផ្ទះជួលនៅតែអាចបណ្តេញអ្នកចេញដោយសារមានការរំលោភបំពានលើកិច្ចសន្យាជួលធ្ងន់ធ្ងរឬម្តងហើយម្តងទៀត ដោយមិនផ្អែកលើអំពើហិង្សា VAWA ឬប្រសិនបើទីភ្នាក់ងារ PHA/ម្ចាស់ផ្ទះជួលអាចបង្ហាញថាមានការគំរាមកំហែងជាក់ស្តែងនិងជិតកើតមានឡើងចំពោះអ្នកជួលផ្ទះ ឬបុគ្គលិកផ្សេងទៀត។

- តើទីភ្នាក់ងារ PHA តម្រូវឱ្យជូនដំណឹងដល់ខ្ញុំអំពីការការពារផ្ទះសំបែងពីអំពើហិង្សា VAWA របស់ខ្ញុំឬទេ?
 - បាទ/ចាស៍ ទីភ្នាក់ងារ PHA របស់អ្នក ត្រូវតែជូនដំណឹងដល់អ្នកអំពីការការពារពីអំពើហិង្សា VAWA របស់អ្នកមិនឱ្យហួសពេលដែលអ្នកត្រូវបានគេបដិសេធចំពោះការអនុញ្ញាតឬជំនួយនៅពេលអ្នកត្រូវបានផ្តល់ជូនជំនួយនិងនៅពេលអ្នកទទួលបានលិខិតជូនដំណឹងអំពីការបញ្ចប់ជំនួយ។
- តើខ្ញុំត្រូវធ្វើអ្វីខ្លះ ប្រសិនបើខ្ញុំក្រៀមក្រាម មានវិបត្តិ ឬចង់ពិភាក្សាជាមួយនរណាម្នាក់ភ្លាមៗ?
 - សម្រាប់ជំនួយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងញាតិភាពឬទំនាក់ទំនងដែលរំលោភបំពានមិនមានសុវត្ថិភាពនោះ អ្នកអាចហៅទូរស័ព្ទតាមបណ្តាញទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍អំពើហិង្សាគ្រួសារថ្នាក់ជាតិ តាមលេខ 1-800-799-7233 ឬសម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋដែលមានបញ្ហាស្តាប់ តាមលេខ 1-800-787-3224 (TTY) ឬសរសេរសារអត្ថបទទៅ LOVEIS តាមលេខ 22522 ។
 - សម្រាប់ជំនួយទាក់ទងនឹងការរំលោភបំពានផ្លូវភេទ អ្នកអាចហៅទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍ផ្នែករំលោភបំពានផ្លូវភេទថ្នាក់ជាតិ (National Sexual Assault Hotline (RAINN)) តាមលេខ 1-800-656-4673 ។
- ធនធានបន្ថែម៖
 - សម្រាប់ជំនួយទាក់ទងនឹងការឈប់ចាប់ សូមចូលមើលវិបសាយមជ្ឈមណ្ឌលជាតិសម្រាប់ជនរងគ្រោះនៃមជ្ឈមណ្ឌលធនធានពាក់ព័ន្ធនឹងការឈប់ចាប់ដែលជាបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ តាមវិបសាយ <https://www.victimsofcrime.org/our-programs/stalking-resource-center>.
 - ដើម្បីស្វែងរកសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទនៃសម្ព័ន្ធភាពមូលដ្ឋានសម្រាប់រដ្ឋនីមួយៗ សូមចូលមើលវិបសាយសម្ព័ន្ធភាពជាតិប្រឆាំងនឹងអំពើហិង្សាគ្រួសារ <https://ncadv.org/state-coalitions>.

i សេវាកម្ម និងធនធាន

- ទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍ជំនួយគ្រោះមហន្តរាយ (Disaster Distress Helpline) – 1 (800) 985-5990 – ជាបណ្តាញទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍ថ្នាក់ជាតិដែលផ្តល់ការប្រឹក្សាយោបល់អំពីវិបត្តិបន្ទាន់ដល់ប្រជាពលរដ្ឋដែលកំពុងមានគ្រោះថ្នាក់ដែលទាក់ទងនឹងគ្រោះមហន្តរាយធម្មជាតិឬបង្កឡើងដោយមនុស្ស។
- ទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍ផ្នែកអំពើហិង្សាគ្រួសារថ្នាក់ជាតិ (National Domestic Violence Hotline) – <https://www.thehotline.org> ឬ 1 (800) 799-7233 ឬ TTY 1 (800) 787-3224 – ជាបណ្តាញទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍សម្រាប់អ្នកណាម្នាក់ដែលមានអំពើហិង្សាគ្រួសារដែលស្វែងរកព័ត៌មានឬសាកសួរសំណួរពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាមិនល្អអំពីទំនាក់ទំនងរបស់ពួកគេ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចនិយាយទូរស័ព្ទបានដោយសុវត្ថិភាពទេ សូមផ្ញើសារអត្ថបទ LOVEIS តាមលេខ 1 (866) 331-9474 ឬចូលមើលវិបសាយ ដើម្បីចាប់ផ្តើមជជែកតាមអនឡាញ។
- 211 – សូមចុចលេខ 211 ពីទូរស័ព្ទណាមួយ ឬចូលទៅគេហទំព័រ 211.org ហើយស្វែងរកតាមលេខកូដតំបន់ គឺជាបណ្តាញទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍ដែលអាចភ្ជាប់អ្នកទៅនឹងជំនួយសង្គ្រោះបន្ទាន់ និងសេវាកម្មគាំទ្រផ្សេងទៀតនៅក្នុងសហគមន៍របស់អ្នក។ ការហៅទូរស័ព្ទទាន់អស់ជាការសម្ងាត់អាចធ្វើដោយអនាមិក ហើយអ្នកហៅទូរស័ព្ទអាចស្នើសុំសេវាកម្មបកប្រែភាសាចំនួន 180 ភាសា។
- ការធានារ៉ាប់រងភាពគ្មានការងារធ្វើ – www.usa.gov/unemployment – សូមស្វែងយល់ថាតើអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការធានារ៉ាប់រងភាពគ្មានការងារធ្វើឬទេ ច្បាប់សហព័ន្ធផ្តិតណត់ការធានារ៉ាប់រងភាពគ្មានការងារធ្វើសម្រាប់អ្នកប្រកប

កិច្ចការជំនួយជាម្ចាស់ដោយខ្លួនឯងនិងកម្មករជាអ្នកម៉ៅការឯករាជ្យ បន្ថែមការធានារ៉ាប់រង \$600 ដុល្លារជារៀងរាល់ប្រចាំសប្តាហ៍ និងការធានារ៉ាប់រង 13 សប្តាហ៍បន្ថែមទៅលើចំនួនសប្តាហ៍ដែលរដ្ឋផ្តល់ជូនបច្ចុប្បន្ន។ បន្ថែមលើនេះ រដ្ឋនានាត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យផ្តល់ជូនការធានារ៉ាប់រងភាពគ្មានការងារធ្វើដែលទាក់ទងនឹង COVID-19 ដូចជានៅពេលមនុស្សម្នាក់ឈប់ពីការងារដោយសារហានិភ័យនៃការប៉ះពាល់ឬការឆ្លង ឬដើម្បីថែទាំសុខភាពសមាជិកគ្រួសារ និយោជកបញ្ឈប់ប្រតិបត្តិការបណ្តោះអាសន្នដោយសារតែ COVID-19 មានន័យថានិយោជកមិនអាចទៅធ្វើការបានទេ ឬមនុស្សម្នាក់ត្រូវបានដាក់ឱ្យស្ថិតនៅដោយឡែកការពារវិស្វកម្ម ប៉ុន្តែរំពឹងទុកថានឹងវិលត្រឡប់មកធ្វើការវិញបន្ទាប់ពីការស្ថិតនៅដោយឡែកការពារវិស្វកម្មបានបញ្ចប់។

- **អ្នកស្វែងរកការធានារ៉ាប់រងភាពគ្មានការងារធ្វើ (Career One Stop Unemployment Benefits Finder)** – www.careeronestop.org/LocalHelp/UnemploymentBenefits – សូមស្វែងយល់ពីរបៀបដាក់ពាក្យសុំការធានារ៉ាប់រងភាពគ្មានការងារធ្វើនៅក្នុងរដ្ឋរបស់អ្នក។
- **ការទូទាត់ប្រាក់ផលប៉ះពាល់សេដ្ឋកិច្ច** – <https://www.irs.gov/coronavirus/get-my-payment> – សូមស្វែងយល់ ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការទូទាត់ប្រាក់ផលប៉ះពាល់សេដ្ឋកិច្ចចាប់ពី \$1,200 ដល់ \$2,400 ដុល្លារ (ច្រើនជាងនេះ ដោយមានអ្នករស់នៅក្នុងបន្តកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់) ។
- **ការរៀបចំត្រៀមបម្រុងពន្ធតតិតថ្លៃ** – <https://irs.treasury.gov/freetaxprep> – ទទួលបានជំនួយឥតគិតថ្លៃចំពោះការរៀបចំពន្ធរបស់អ្នក ដែលផ្តល់ជូនការបណ្តុះបណ្តាលដោយអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត។
- **ទិភ្នាក់ងារសកម្មភាពសហគមន៍** – <https://communityactionpartnership.com/find-a-cap/> – សូមទាក់ទង ទិភ្នាក់ងារសកម្មភាពសហគមន៍មូលដ្ឋានរបស់អ្នក ដើម្បីស្វែងរកសេវាកម្មអ្វីដែលពួកគេអាចផ្តល់ជូន ដូចជាជំនួយការទូទាត់ប្រាក់សង្គ្រោះបន្ទាន់សម្រាប់ថ្លៃជួល ឬសេវាប្រើប្រាស់ប្រចាំថ្ងៃ។
- **ជួយទូទាត់វិក្កយបត្រ** – www.usa.gov/help-with-bills – ស្វែងយល់អំពីកម្មវិធីរដ្ឋាភិបាលដើម្បីជួយទូទាត់វិក្កយបត្រថាមពលលំនៅដ្ឋាននិងចំណាយផ្សេងៗ។
- **ជំនួយបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់គ្រួសារក្រខ្យត់ (TANF)** – <https://www.benefits.gov/benefit/613>
- **ការថែទាំកុមារ** - <https://www.childcare.gov/covid-19> - ផ្តល់ជូនព័ត៌មានអំពីធនធានថែទាំសុខភាពកុមារនៅក្នុងរដ្ឋរបស់អ្នក ដែលរួមមានជំនួយស្វែងរកការថែទាំសុខភាពកុមារ។
- **ការងារបន្ទាន់ដែលអាចរកបានដោយសារ COVID-19** – <https://needajobnow.usnlx.com> – គឺជាគេហទំព័រមួយដែលមានបញ្ជីការងារពិនិយោជកដែលបានពិនិត្យបញ្ជាក់ដែលកំពុងបំពេញមុខងារឥឡូវនេះ។